

In general, Lehmann will occasionally note that a word is written above the line, or that a word has been deleted, but he is not consistent in this; his omissions on this point will not be further noted. Similarly, I have not logged any errors regarding whether a word is underlined, nor have I tracked the unnoted changes to punctuation; they were too numerous. Lehmann consulted Irmscher's transcription and tends to follow his readings and alterations to the text. A similar document exists for the metaphysics notes.

XXV.42(A)

ms 1

3(27): 'unmittelbar aus des' should read 'unmittelbar an des'. XXV.43(B)

4(10): 'Ein' was added without comment; it has been removed.

ms 2

4(28): 'seyn' is added without comment; it has been retained. 'wird an' should read 'wird aus'.

5(5): Lehmann reads a 'Rührung einer' (=R. er) as 'Von eine' (= V. ee) and omits the 'R'.

5(27): 'die Betrachtung' should read 'der Betracht'.

5(30): 'in sich' should read 'unter sich'.

ms 3

5(34): 'oder erhaben, meine Freude' should read 'oder erhaben von defect meine Freude'.

ms 4

6(35): 'contrahentes' should read 'physica' [or something like this]

7(8): 'Verbundenheit ist.' should read 'Verbundenheit ist sondern nach den'.

ms 5

7(26): '(natürlich)' should read '(naturalich) ein'.

7(33-34): "(Befugniß) aptitudo (nicht physica) las causa efficiens etwaz zu thun wo ich nicht wider meine Verbinlichkeit" should read "(Befugniß) wo ich nicht wider meiner aptitude (nicht physica) als causa efficiens etwaz zu thun.

8(6): 'ius latius' should read 'ius latiori'.

ms 6

9(4): 'negatiue actiones' should read 'nagatiue comission'.

9(5): 'wenn ein Gesetz' should read 'wenn kein Gesetz'.

9(10): 'concludere' was added without note (should it stand?).

ms 7

9(37): 'nicht' should read 'nichts'.

10(14): 'kein' should read 'keine'.

ms 8

11(35): 'ihr' reads 'sein'.

XXV.43(B)

ms 1

12(5): 'so die' should read 'sind die'.

12(9): 'unsere Gesamte Kräfte' should read 'unsere aus gesamte Kräfte'.

12(13): 'Gefühl' should read 'Gefühlen'.

12(36): 'Erfahrung' should read 'Erfahrungen'.

ms 2

13(8): replaces 'der' with 'die' (without comment). **Keep the replacement?**

13(20): 'Wißenschaft' should read 'Wißenschaften'.

13(22): Lehmann changes 'bey Fälle' to 'die Fälle'. [retain original?]

13(23): 'fallen' should read **'hören' or 'fören'**.

14(2): it appears that a 'sind' should replace two dashes. **[check]**

ms 3

15(11): 'quid unmöglich' should read 'quid unmöglich ist'.

ms 4

16(18): 'viel als:' should read 'viel: als'.

17(13-14): 'Völlig ohne Religion sollte wohl kaum ein Mensch seyn' should read 'Ohne Religion völlig sollte wohl kaum bey einer Menschen seyn'. [Lehmann notes no changes to the text.]

ms 5

17(35): 'todt bleiben' should read 'todt seine bleiben'.

18(26): 'so glücklich' should read 'sie glücklich'.

ms 6

20(14): 'sie ist' should read 'ist sie'.

20(24): 'ist so böse' should read 'sie ist so böse'.

ms 7

21(10): 'Empfindung' should read 'Empfindungen'.

21(14): 'sind' should read 'ist'.

21(34): Lehmann reads 'Er' as 'Sie' **– should he?**

21(35): Lehmann reads 'und so' as 'so' **– should he?**

ms 8

22(30): 'macht' should read as 'machen'

22(38): 'sind' should read as 'ist'. **[should we change to 'sind'?]**

23(4): 'habe:' should read 'haben:'.

ms 9

24(3): 'Vaux an' should read as 'Vaux sich an'.

24(4): 'Gefängnis selbst' should read 'Gefängnis sich selbst'.

24(5): 'stets sehr vernünftig, gab aber Eingebungen vor die er' should read 'stets sie sehr vernünftig war, aber Eingebungen vorgaben die er'.

ms 10

25(19): 'sie nicht stets in' should read 'nicht stets sie in'.

26(9): 'für' is inserted without note; we omit it.

26(22): 'beleidigt' is inserted without note; we retain it.

ms 11

27(20): 'ich suche' should read 'ich schließe'.

ms 12

28(37): 'wenn sie' is inserted without note; we omit it.

28(38): 'hat' is inserted without note; we omit it.

29(2): '– Kanäle zu' should read '– sich um Kanäle zu'.

29(16): 'werk mit' should read 'werk auf'.

ms 13

31(22): 'voraus' is omitted as a double; we retain it.

31(33): 'zutratuen' should read 'zutraut'.

ms 14

33(6): 'unmöglich zu seyn' should read 'unmöglich seyn'.

33(8): 'wirds vielleicht' should read 'wirds sich vielleicht'.

33(11): 'Willens, hier' should read 'Willens, dort'.

33(12): 'jenem' should read 'jener'.

ms 15

34(25): 'übersieht' should read 'übersehen'.

ms 16

35(25): 'die die' was changed to 'was die'; we retain the original reading.

35(31): 'sondern auch' was changed to 'aber auch'; we retain the original reading.

36(2): 'ein Mann' should read 'einen Mann'.

ms 17

38(11): 'sie durch' should read 'sie sich durch'

38(19-20): 'sie ja keine Augenzeugen, sondern ungültige Ohrenzeugen sind: der nichts ... thun' should read 'er ja keine Augenzeuge, sondern ein ungültiger Ohrenzeuge ist: der nichts ... thut'.

39(5): 'lassen, bis' should read 'lassen, sie bis'.

XXV.43(C)

ms 1

39(24): 'wenig' was changed to 'weniger'; we retain the original reading.

39(29): 'Menschen nicht' should read 'Menschen sich nicht'.

40(4): 'gleichen, wenn' should read 'gleichen, und, wenn'.

40(24): 'Gefühl' should read 'Gefühlen'.

40(37): 's:' is read as 'sie' and changed to 'er'; we read it as 'sein' and retain it.

41(5): 'Grund' should read 'Grunde'.

41(14): 'ernst' should read 'erst'.

ms 2

41(24): 'zu haben' should read 'zu machen'.

41(32): 'verhältnißmäßig' should read 'verhältnißmäßigen'.

42(6): 'wären, wäre' should read 'wäre, wäre'.

42(9-10): 'kann auf meinen' should read 'kann sie meine'.

42(14): 'Mitte' should read 'Mittel'.

43(4): 'kann, so fiele' should read 'kann, ist so fiele'.

43(9-10): Lehmann's changes (replacing 'sie' with 'er', 'seiner' with 'ihren', 'voraussiet' with 'voraussehen') are not adopted.

ms 3

43(27): 'wir werden' is not in the manuscript; Lehmann notes is insertion.

43(33): 'ein Pedant der' should read 'eine Pedant' die.

43(37): 'sonst ist das Gewissen unmittelbar' should read 'sonst unmittelbar'.

44(9): 'der Zeit' should read 'die Zeit'.

44(16): Lehmann changes 'aber' to 'oder'; we retain the original reading.

45(14): 'unserem' should read 'seinem' (Lehmann notes his change).

45(30): 'Verzierungen' should read 'Verzieren'.

ms 4

46(6): 'veranderlich sein' should read 'veranderlicht' (Lehmann notes his change).

46(20): 'aber nicht' should read 'nicht aber'.

47(28): 'und man seines' should read 'und seines'.

48(15): 'jene bleiben' should read 'jede bleibt' (Lehmann notes his change).

ms 5

49(5): 'und die den' should read 'und den'.

49(30): 'verbessern?' should read 'verbessern'.

49(37): 'Das beste Mittel' should read 'Mittel das beste'.

50(5): 'und es sich' should read 'und sich'.

ms 6

50(26): 'die Ehe wird' is inserted without comment; we follow this insertion.

50(28): 'sich im reinen' should read 'sich und reinen'.

51(4): 'die ein' should read 'die einen'.

51(19): 'eine Gemütsunglück' is changed to 'ein Gemütsunglück' without comment.

52(11): 'Fertigkeit gibt' should read 'Fertigkeit hat'.

52(12): 'hat' should read 'an' (Lehmann notes his change).

ms 7

52(18-19): 'der durch...hat, und ist nach seinem' should read 'die durch...haben, und sind nach seine'.

52(28): 'ein weises' should read 'einen wises'.

52(29): 'Personen' should read 'Person'.

52(30): 'auf ihre' should read 'auf seine'.

52(36): 'kommt sie' should read 'kommt es'.

53(13): Lehmann does not note changing 'die' to 'der' (we retain this change).

53(26): 'so doch' should read 'so mache ich, doch' (Lehmann notes this omission).

53(34): L: 'du sollst lieben!' H: 'du sollt lieben?'

53(36): 'Wohlwollen' should read 'Wohlwollens'.

54(18): 'Zwischen Verschiedenen' should read 'Zwischen'.

ms 8

54(38): 'nur' should read 'ein' (Lehmann notes his change).

55(5): 'er bei einer' should read 'einer bei einer'.

55(23): 'aber die' should read 'aber lieber die' (Lehmann notes his deletion).

56(2): 'geniessen' should read 'zu geniessen' (Lehmann notes his deletion).

ms 9

56(18): 'so sucht die' should read 'so ist die'.

57(3): 'sondern äußerlichen' should read 'sondern auch äußerlichen'.

57(10): 'Wie ist aber der Haß' should read 'Der Haß aber' (Lehmann notes his change).

ms 10

58(14): 'wahrhaftigen' should read 'wahrhaftig'.

58(22): 'haben kann' should read 'haben können' (Lehmann notes his change).

XXV.43(D)

ms 1

59(37): 'blos aus' should read 'blos wider aus'.

60(7): 'sie es doch' should read 'sie eines doch'.

ms 2

60(24): 'gegeben haben' should read 'gegeben zu sie'.

60(34): 'physische' should read 'physikalische'.

60(39): 'ist; solche' should read 'ist: Solche'

61(2): 'Sympathie er dasselbe' should read 'Sympathie sich dasselbe'.

61(3): 'würde sich' should read 'würde sie'.

61(4): 'daß' is inserted without note. We retain the insertion.

61(5): 'strebe' is inserted without note. We retain the insertion.

61(9): 'Wahr' should read 'Wahrheit'.

ms 3

61(39)-62(1): 'wenigen Fallen Hei- / ligkeit erreichen können:' should read 'wenigen Fallen erreichen kann'.

62(8): 'ein Aufheben' should read 'eine Aufheben'.

62(9): 'ein Abziehen' should read 'eine Abziehen'.

62(16): 'Lüge, Ehre' should read 'Lüge, sind Ehre'.

ms 4

62(28): Lehmann changes 'ist' to 'sind' without note; we retain the change.

63(16): 'wirkt' is noted as a reading of 'wirken', but the manuscript appears to read 'wirklich'.

ms 5

63(28): 'Natur kennen' should read 'Natur blos kennen'; Lehmann notes his change.

63(29): 'es darf' should read 'Ich darf'; Lehmann notes his change.

ms 6

64(37): 'der ist vielleicht' should read 'd.i. vielleicht'.

ms 7

65(37): 'Der Mensch' should read 'Den Mensch'.

65(39): 'vor jeden' should read 'vor jenen'.

ms 8

66(23): 'ich nicht so' should read 'ich so'.

66(30): Lehmann changes 'sich' to 'sie' without note; we retain the change.

66(31): 'nicht die' should read 'nicht der'.

66(35): 'nicht' should read 'nichts'; Lehmann notes his change to the text.

67(21): 'daraus folgt' should read 'doch äußert sich'.

67(24): 'bleiben' should read 'bleibe'.

ms 9

68(27): 'zeugen' should read 'zeigen'. Lehmann notes his change to the text.

68(28): 'sein, da der Mensch' should read 'ist, da die Menschen'.

ms 10

69(4): Lehmann changes 'sie denken' to 'er denkt' without note; we retain the change to the text.

69(6): 'zeugt' should read 'zeigt'. Lehmann notes his change to the text.

69(23): 'Süßigkeit erteilen' should read 'Süßigkeit zu erteilen'.

69(24): 'waz der' should read 'und der'.

Lehmann Errata (notes on moral philosophy)

69(32): 'kann es blos' should read 'kann sie blos'.

69(37): 'anders beurteile' should read 'anders urteile'.

ms 12

71(28): 'wegfällt' should read 'fällt'.

72(1): 'muß zu' should read 'muß nicht'.

72(2): 'machen' should read 'macht'; Lehmann notes his change to the text.

ms 13

72(6): 'Wer' should read 'wenn'.

72(10): 'Natur uns' should read 'Natur s. ein uns'. [not sure how to fill this out.]

72(35): 'und nicht' should read 'und'; Lehmann notes his insertion.

72(39): 'Heiden' should read 'sie'.

ms 14

73(16): 'sind, so' should read 'sind, wie so'.

73(27): 'für mich' should read 'zu mir'.

73(36): 'nun in' should read 'nur in'.

73(38): 'geht sie mich' should read 'geht sie mir'.

74(1-2): 'und sie' should read 'um sie'

ms 15

74(23-24): 'als natürliche kann sie niemals nothig sein' should read [??] 'natürliche kann sie [or: sein] innere nothig ist'.

75(113-14): 'In dieser Religion' should read 'Diese Religion'. Lehmann notes his changes to the text.

ms 16

75(15): 'seyn müß' should read 'seyn so muß'.

75(39): 'darf es sich' should read 'darf sie'.

ms 17

77(19): 'in einen großen' should read 'eine großen'.

ms 18

77(31): 'nie die' should read 'sich nie die' (where 'die' is 'der' in the manuscript).

78(8): 'Religion; man haßt' should read 'Religion; blos gegründet; man haßt'.

78(9): 'da man' should read 'da er'.

78(11): 'zum Keim' should read 'zur Keime'.

ms 19

78(29): 'mißbraucht' should read 'mißtraut'.

79(7): 'Relationen' should follow 'sinds'.

79(12): 'aber nicht' should read 'nicht aber'.

ms 20

80(6): 'um bei' should read 'und bei'.

80(21): 'Beispiele beßer als' should read as 'Beispiele als'.

80(23): 'selbst seyn' should read as 'selbst'.

ms 21

81(26): 'einen' should read 'ein'.

ms 22

82(16): 'zeigt' should read 'aufzeigt'.

82(23): 'machen' should read 'macht'.

ms 24

84(33): 'schiene' should read 'sind'. Lehmann notes his change to the text.

85(7): 'und die' should read 'und ihre'

85(8): 'eine großes' changed to 'ein großes' without note.

85(9): 'meine' changed to 'meinen' without note.

85(11): 'der Welt' changed to 'die Welt' without note.

ms 26

86(36): 'der Moralität' should read 'die Moralität'.

87(1): 'sind auch' should read 'ist auch'.

87(19): 'es wie' should read 'wie'.

ms 27

87(31): 'der ist' should read 'ist'.

87(36): 'vollig' should read 'wird vollig'.

87(38-39): 'die ... die' should read 'der ... der'.

88(1): 'diese' should read 'dieser'. Lehmann notes his change to the text.

88(29): Lehmann inserts a paragraph in the middle of a line of text. [There is a vertical line drawn here.]